## **Stadt Stadtallendorf**

Ausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Umwelt und Landwirtschaft 35260 Stadtallendorf, 08.07.2003 Postfach 1420

Tel.: (0 64 28) 707-0 Fax.: (0 64 28) 707-400

## Niederschrift Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Bau, Umwelt und Landwirtschaft

Sitzungstermin: Donnerstag, 03.07.2003

**Sitzungsbeginn:** 19:30 Uhr **Sitzungsende:** 20:20 Uhr

**Ort, Raum:** in den Besprechungsraum 1, Zi.-Nr.: 2.29,

## **Anwesend sind:**

Herr Markus Becker

Herr Jürgen Behler

Herr Otmar Bonacker

Herr Robert Botthof

Herr Gerhard Feldpausch

Herr August Görge

Herr Hans-Dieter Langner

Herr Dr. Branco Marcovici

Frau Gabriele Nau

Herr Günter Nowak

### Beratendes Mitglied:

Herr Horst Fisbeck

## Vom Magistrat:

Herr Helmut Hahn

Herr Manfred Vollmer

## Schriftführer:

Nikolaus Petri

## **Tagesordnung:**

1	Eröffnung und Begrüßung
2	Wahl eines Vorsitzenden
3	Beratung von eingegangenen Anträgen
4	1. Nachtragshaushaltssatzung 2003; 1. Lesung
	Vorlage: FB1/2003/0059
5	1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 22 "Volkspark"; Offenlegungsbeschluss
	Vorlage: FB4/2003/0066
6	2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 16 "Kirchhainer Weg"
	a) Behandlung der eingegangenen Bedenken und Anregungen der Träger
	öffentlicher Belange
	b) Offenlegungsbeschluss
	Vorlage: FB4/2003/0067
7	Vorhabenbezogener Bebauungsplan "Zum Schafgarten"; Satzungsbeschluss
	Vorlage: FB4/2003/0075
8	Behandlung des Berichtswesens in allen Ausschüssen
	Vorlage: FB1/2003/0049
9	Vermietung: Verkaufsraum Kiosk Heinz Lang-Park
	Vorlage: DuI/2003/0010
10	Umgestaltung des Verkehrsknotens "Amselweg/Eulenweg" zu einem
	MInikreisverkehr
	Vorlage: FB4/2003/0058
11	Planung und Bau der A 49; Errichtung einer PWC-Anlage im Bereich des
	Herrenwaldes
	Vorlage: FB4/2003/0068
12	Umbau und Erweiterung Bürgerhaus Niederklein
	Vorlage: FB4/2003/0034
13	Mitteilungen

## Inhalt der Verhandlungen:

13 14

## Zu 1 Eröffnung und Begrüßung

Verschiedenes

Der stellvertretende Vorsitzende, Herr Hans-Dieter Langner begrüßt die Anwesenden. Er stellt fest, dass die Einladung form- und fristgerecht erfolgt ist. Gegen die Tagesordnung erheben sich keine Bedenken. Der Ausschuss ist beschlussfähig.

### Zu 2 Wahl eines Vorsitzenden

Herr Langner bittet aufgrund des Rücktritts des bisherigen Vorsitzenden, Herrn Herbst, um Vorschläge für die Wahl eines neuen Vorsitzenden. Herr Stadtverordneter Robert Botthof schlägt Herrn Otmar Bonacker vor. Weitere Vorschläge erfolgen nicht. Daraufhin erfolgt die Wahl.

**Abstimmungsergebnis:** 9 Ja

1 Enthaltung

Herr Stadtverordneter Bonacker nimmt die Wahl auf Befragen an und übernimmt die Leitung der weiteren Ausschusssitzung.

## Zu 3 Beratung von eingegangenen Anträgen

Es liegen keine Anträge vor.

# Zu 4 1. Nachtragshaushaltssatzung 2003; 1. Lesung Vorlage: FB1/2003/0059

Auf Bitte von Herrn Bürgermeister Vollmer erläutert Herr Klaus-Peter Riedl die Eckdaten des 1. Nachtragshaushaltes. So vermindert sich das Defizit im Verwaltungshaushalt von bisher 4,3 Mill. € durch erste Maßnahmen auf 0,88 Mill. €. Im Verwaltungshaushalt erhöhen sich die Einnahmen von 44.543.994 € um 4.580.303 € auf 45.124.297 €. Die Ausgaben von 48.873.397 € um 1.138.115 € auf 50.004.512 €. Es verbleibt somit ein Fehlbetrag von 880.215 €.

Im Vermögenshaushalt erhöhen sich die Einnahmen von 4.697.908 € um 2.453.135 € auf 7.151.043 € und die Ausgaben von 4.697.908 € um 2.453.135 € auf 7.151.043 €. Der Vermögenshaushalt ist damit ausgeglichen.

Weitere Fragen werden nicht gestellt.

Der Vorsitzende, Herr Bonacker, weist darauf hin, dass die Vorlage nicht zu beschließen, sondern lediglich zur Kenntnis zu nehmen ist.

## **Abstimmungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

# Zu 5 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 22 "Volkspark";

Offenlegungsbeschluss Vorlage: FB4/2003/0066

Herr Baudirektor Müller erläutert die Vorlage. Es ergeben sich keine weiteren Fragen.

### **Abstimmungsergebnis:** einstimmig

## Zu 6 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 16 "Kirchhainer Weg"

- a) Behandlung der eingegangenen Bedenken und Anregungen der Träger öffentlicher Belange
- b) Offenlegungsbeschluss

Vorlage: FB4/2003/0067

Herr Müller erläutert die Vorlage. Er weist auf eine Korrektur des letzten Satzes im 1. Absatz der Abwägung der eingegangenen Bedenken und Anregungen der Träger öffentlicher Belange hin. Der Satz lautet richtig: "Da die Änderung keine Verschlechterung des Umfeldes hervorruft, .....".

Herr Stadtverordneter Behler weist darauf hin, dass seine Fraktion bereits dem Aufstellungsbeschluss ablehnend gegenüber gestanden habe und deswegen auch diese Vorlage ablehnen wird.

Weitere Fragen ergeben sich nicht.

**Abstimmungsergebnis:** 7 dafür

3 dagegen

# Zu 7 Vorhabenbezogener Bebauungsplan "Zum Schafgarten"; Satzungsbeschluss Vorlage: FB4/2003/0075

Herr Baudirektor Müller erläutert die Vorlage. Fragen ergeben sich nicht.

**Abstimmungsergebnis:** 7 dafür

3 dagegen

# Zu 8 Behandlung des Berichtswesens in allen Ausschüssen Vorlage: FB1/2003/0049

Herr Stadtverordneter Behler bittet um Aufnahme des für den Ausschuss bedeutsamen Aufgabenbereichs "Bau von Verkehrswegen" in das Berichtswesen. Außerdem beantragt er die Beteiligung des Ausschusses in Angelegenheiten, die den Ausbau von Straßen betreffen. Stadtverordneter Behler weist in diesem Zusammenhang auf die Maßnahme "Umgestaltung des Verkehrsknotens Amselweg/Eulenweg" hin.

Herr Bürgermeister Vollmer erwidert, dass die Stadtverordneten die Produkte wie vorgelegt beschlossen haben.

Herr Stadtverordneter Botthof empfiehlt, die im Berichtswesen aufgenommenen Produkte zunächst nicht zu verändern. Eine Ergänzung sei zukünftig jederzeit denkbar.

Der Vorsitzende lässt über den Antrag des Herrn Stadtverordneten Behler abstimmen.

Abstimmungsergebnis zum Antrag: 4 dafür

5 dagegen

1 Enthaltungen

Damit ist der Antrag abgelehnt.

**Abstimmungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

## Zu 9 Vermietung: Verkaufsraum Kiosk Heinz Lang-Park

Vorlage: DuI/2003/0010

Die Frage von Herrn Stadtverordneten Fisbeck, ob in die Kalkulation des Mietpreises die Umsatzerwartung des Mieters des Verkaufsraumes einbezogen wurde, antwortet Herr Bürgermeister Vollmer, dass auch solche Überlegungen berücksichtigt wurden. Herr Stadtverordneter Fisbeck gibt zu Bedenken, dass einige Veranstaltungen, wie z. B. Veranstaltungen für Kinder, bei denen in der Regel kein Eintritt genommen wird, nicht auskömmlich seien. Herr Bürgermeister Vollmer weist auf die sehr hohen Aufwendungen hin, die für die Unterhaltung der Anlagen, wie. z. B. Toiletten insbesondere durch Vandalismus entstehen.

**Abstimmungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

## Zu 10 Umgestaltung des Verkehrsknotens "Amselweg/Eulenweg" zu einem

MInikreisverkehr

Vorlage: FB4/2003/0058

Auf die Frage des Herrn Stadtverordneten Nowak zur Notwendigkeit dieses Kreisverkehrs antwortet Herr Baudirektor Müller, dass diese Maßnahme als Verkehrsberuhigung wirkt und die örtliche Situation wegen der noch vorhandenen finanziellen Mittel ein Handeln ermöglichten. Herr Bürgermeister Vollmer ergänzt, dass diese Maßnahme zwar zunächst nicht eingeplant gewesen ist, aber bereits zu einem früheren Zeitpunkt in Erwägung gezogen wurde, um den dort äußerst neuralgischen Punkt verkehrstechnisch abzusichern. Er weist inbesondere in diesem Zusammenhang auf den dort vorhandenen Kinderspielplatz hin sowie auf das in der Nähe stehende Altenzentrum. Die jetzige Lösung soll daher nicht nur dem KFZ-Verkehr Vorteile, sondern auch dem Fußgängerverkehr eine wesentlich größere Sicherheit bieten.

### **Abstimmungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

# Zu 11 Planung und Bau der A 49; Errichtung einer PWC-Anlage im Bereich des Herrenwaldes

Vorlage: FB4/2003/0068

Auf die Frage von Herrn Stadtverordneten Fisbeck, ob der Standort der Rastanlage zwischenzeitlich konketisiert ist, antwortet Herr Baudirektor Müller, dass auch diese Frage bereits im Magistrat diskutiert wurde, mit dem Vorschlag, die Verlegung der PWC-Anlage in nordwestliche Richtung dem ASV zu empfehlen. Dies sei zwischenzeitlich auf geschehen, eine Rückinformation liegt jedoch noch nicht vor.

Herr Bürgermeister Vollmer antwortet auf entsprechende Frage, dass der nächste Rasthof seines Wissens hinter Wiera liegt.

**Abstimmungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

# Zu 12 Umbau und Erweiterung Bürgerhaus Niederklein Vorlage: FB4/2003/0034

Mit Blick auf die in der Vorlage hingewiesene beabsichtigte Veräußerung des ehemaligen Bürgermeisteramtes nach Fertigstellung des Umbaus und Erweiterung des Bürgerhauses weist Herr Stadtverordneter Fisbeck auf das vorgesehene Bestehenbleiben der Poststelle im Stadtteil Niederklein hin.

Herr Bürgermeister Vollmer sieht jedoch keine Veranlassung, das Vorhaben im Bürgerhaus Niederklein von den Planungsabsichten der Post abhängig zu machen, zumal mittel- bis langfristig der Erhalt der Poststelle zweifelhaft sei. Auch bei Erhalt der Poststelle sind andere Möglichkeiten durchaus gegeben.

Auf die Frage von Herrn Stadtverordneten Behler, ob ein Antrag auf Zuschuss für die Feuerwehr gestellt und möglich sei, antwortet Herr Bürgermeister Vollmer, dass alle Zuschussmöglichkeiten geprüft werden, zur Zeit jedoch noch nicht bekannt sei, ob Zuschüsse für die Feuerwehr gezahlt werden.

**Abstimmungsergebnis:** Zur Kenntnis genommen

## Zu 13 Mitteilungen

Es liegen keine Mitteilungen vor.

### Zu 14 Verschiedenes

Es liegen keine Wortmeldungen vor.

Bonacker Der Vorsitzender P e t r i Der Schriftführer